



 **TOYOTA**
faire toujours mieux



3 000 - 6 500 lb
1 361 - 2 948 kg

8FG(D)U
ROUES PNEUMATIQUES

Une fois de plus, Toyota allie innovation et ingénierie pour établir de nouvelles normes dans l'industrie du chariot élévateur. La série 8 propose des améliorations majeures qui rehaussent tous les aspects de l'utilisation des chariots élévateurs. Résultat : un lieu de travail plus sécuritaire et des opérateurs de chariots élévateurs plus productifs.

Les chariots de série 8 sont à l'heure actuelle les plus solides – grâce à une foule de perfectionnements. La sécurité occupe aussi une place de premier plan dans la série 8 qui se caractérise par notre système SAS (Système de stabilité active^{MC}), unique en son genre. Le système SAS fait appel à l'électronique pour contrôler les opérations du chariot élévateur et éviter au maximum les risques de renversement.

Parmi les nombreuses améliorations apportées à la série 8, l'ergonomie dont bénéficie l'opérateur était une des plus importantes à considérer. On remarque immédiatement l'espace important pour les jambes et les pieds. Et, une fois en place sur un siège confortable à suspension complète, on s'aperçoit immédiatement du surcroît de visibilité. L'auvent surbaissé, le tableau de bord dégagé, la protection supérieure haute visibilité et les perfectionnements du mât offrant une vue dégagée concourent pour offrir la meilleure visibilité sur le marché actuel.

C'est aussi l'engagement permanent de Toyota envers l'environnement qui fait de ces chariots élévateurs le premier choix en matière d'équipement de manutention. Faisant appel à une technologie innovatrice, le chariot élévateur de série 8 n'emploie pas de matériau dangereux et nocifs tels que le cadmium et le mercure susceptibles de polluer la planète. Et nous pouvons tous mieux respirer en sachant que les émissions génératrices de smog de la série 8 sont bien au-dessous des normes de la *Federal Environmental Protection Agency (EPA)*. Il fallait surpasser la série 7 : voici la série 8. Le nouveau Numéro un.



Solidité

Pour un chariot élévateur, la robustesse demeure toujours la qualité première.

Quelle que soit la difficulté du travail à réaliser, la série 8 s'en charge. Chaque chariot de série 8 sort du système de production Toyota renommé dans le monde entier – un système qui offre le genre de qualité, solidité et fiabilité que l'industrie est en droit d'attendre du leader de la technologie des chariots élévateurs. On remarque les épais panneaux latéraux en acier estampé qui permettent de résister aux environnements les plus rigoureux. Les connecteurs électriques hydrofugés conçus pour mieux résister dans les milieux ambiants très humides. Et de nombreuses autres caractéristiques novatrices qui permettront à la série 8 de résister aux années d'utilisation.

- ▶ **Protection supérieure solide, curviligne, boulonnée** offrant à l'opérateur une protection maximale avec facilité d'entrée et de sortie, ainsi qu'une excellente visibilité de la charge.
- ▶ **Les montants supérieurs de protection** sont conçus pour renforcer le cadre de façon à résister aux applications les plus exigeantes.
- ▶ **Les freins sans amiante très robustes** se règlent d'eux-mêmes, réagissent rapidement et offrent une puissance de freinage rapide et constante.
- ▶ **Le feu combiné arrière** sont montés en hauteur sur la protection supérieure pour plus de sécurité. Des feux combinés arrière longue durée à DEL sont également proposés pour une fiabilité encore plus grande.
- ▶ **Le système de protection du moteur** réduit automatiquement la puissance moteur si la température du liquide de refroidissement dépasse des niveaux potentiellement destructeurs. Cette option permet de prolonger la durée utile du moteur et de réduire les frais d'utilisation.
- ▶ **L'admission d'air totalement hermétique** est montée en hauteur sur un montant de protection supérieure pour empêcher l'entrée dans le moteur des poussières et débris se trouvant au ras du sol. Une solide ouverture de ventilation en acier estampé empêche les objets de grande taille de pénétrer dans le circuit d'admission d'air.
- ▶ **Les connexions électriques hydrofugés** résistent mieux à l'entrée de l'eau et à la corrosion provenant des lavages sous pression et des milieux ambiants très humides.





- ▶ **Le système de refroidissement efficace** prévoit un débit d'air optimal à travers le radiateur et le contrepoids réduisant ainsi les risques de surchauffe et prolongeant la durée de vie globale des composants importants du moteur.
- ▶ **L'accumulateur hydraulique** fait office d'amortisseur de charge. Cette option renforce l'avant du chariot en amortissant les chocs des charges pouvant endommager les composants essentiels du mât, du tablier porte-fourche et des accessoires.
- ▶ **Les soufflets de protection des vérins d'inclinaison**, permettent de lutter contre les fuites hydrauliques car ils limitent l'usure des tiges de vérin et la dégradation des joints d'étanchéité causées par l'accumulation de saletés.
- ▶ **La conception robuste sur le plan structurel des glissières de mât** offre une capacité de retenue maximale de la charge en limitant la flexion du mât.
- ▶ **Rallonge renforcée de dossier d'appui de charge** avec fixations en retrait réduit les risques de dommages aux marchandises.
- ▶ **L'option Intelli-Shift de Toyota** protège les composants importants du groupe propulseur contre les changements directionnels de rapports à grande vitesse en n'autorisant ces changements qu'à des vitesses programmées à l'avance. Ce système prolonge aussi la durée de vie des pneus en limitant le patinage.
- ▶ **Le capot moteur en acier estampé** offre une résistance maximale dans les applications les plus exigeantes. Ce capot en acier épais ne contient ni plastique ni fibre de verre bon marché.
- ▶ **Ailes avant en tôle forte** pour les applications exigeantes.

▶ **Réseau CAN-bus (Controlled Area Network)**

La technologie de communication en réseau CAN-bus permet de bénéficier de commandes plus rapides et plus fiables des fonctions du chariot, tout en ayant moins de composants.

▶ **Les panneaux latéraux en acier**

estampé sont suffisamment épais pour résister aux environnements les plus rigoureux.

Sécurité

La sécurité d'abord. La productivité tout juste après.

Toujours en tête de l'industrie en matière de technologie de la sécurité; aucune autre marque de chariot élévateur n'offre un système comparable au système SAS (Système de stabilité active^{MC}) de Toyota. Les accidents de chariots élévateurs sont la deuxième cause de décès dans le secteur privé, les accidents de la route étant la première. Avec plus de 100 000 chariots élévateurs Toyota équipés du système SAS fonctionnant en Amérique du Nord, la réputation de Toyota en matière de sécurité n'est plus à faire; vous pouvez avoir toute confiance en sachant que vos opérateurs utilisent un équipement qui est un modèle en la matière dans l'industrie.

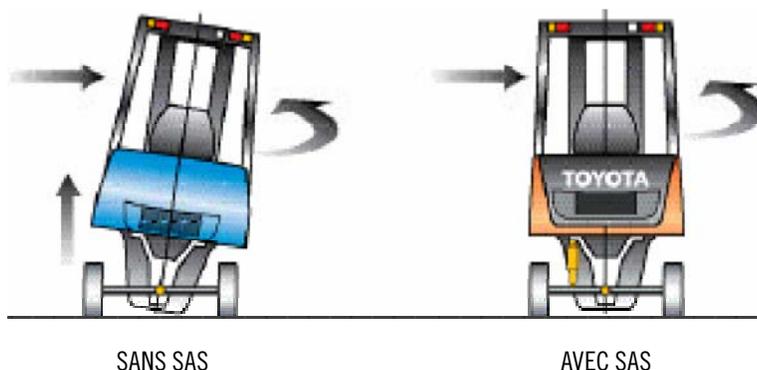


Le système SAS (Système de stabilité active^{MC}) de Toyota fait appel à l'électronique pour surveiller et contrôler les opérations du chariot élévateur et réduire les risques de renversement. Il se compose de deux systèmes : **Le stabilisateur arrière à commande active** et **le contrôleur actif des fonctions du mât**.

▲ En 1999, Toyota a lancé le premier et seul système au monde de stabilité active^{MC}. Aucun autre système de sécurité pour chariots élévateurs ne s'en rapproche.

Système de stabilisateur arrière à commande active

Le système SAS de Toyota repose sur une technologie brevetée pour détecter les divers facteurs pouvant conduire à une instabilité latérale potentielle. Lorsque ce risque se présente, le système SAS bloque instantanément un vérin hydraulique sur l'essieu arrière de direction, modifiant l'empreinte de stabilité du chariot qui passe de triangulaire à rectangulaire. La stabilité accrue qui en résulte diminue les risques d'un renversement latéral.



▶ Lorsque le système SAS détecte une instabilité, il engage **instantanément le vérin de verrouillage** pour stabiliser l'essieu arrière, produisant ainsi la stabilité latérale nécessaire pour lutter contre les risques de renversement.

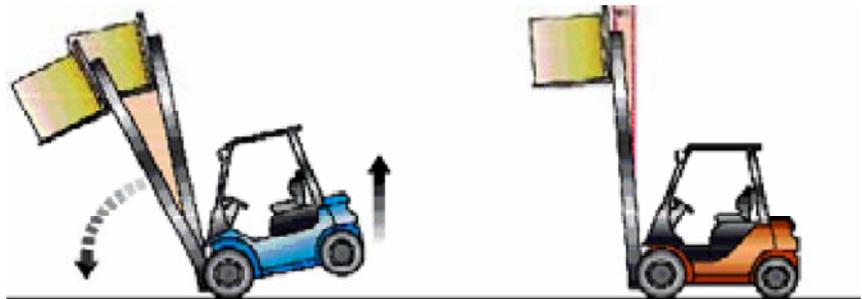




Contrôleur actif des fonctions du mât

D'un fonctionnement similaire à celui du stabilisateur arrière à commande active, le contrôleur actif des fonctions du mât repose sur la même technologie brevetée pour détecter les divers facteurs pouvant conduire à une instabilité longitudinale potentielle. Lorsque le contrôleur SAS détecte une absence potentielle de stabilité longitudinale, il active deux systèmes pour réduire les risques de basculement avant ou arrière : La commande d'angle d'inclinaison vers l'avant et la commande de vitesse d'inclinaison vers l'arrière.

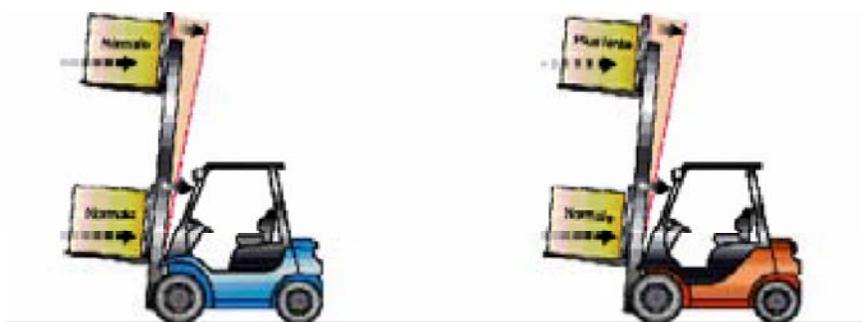
La commande d'angle d'inclinaison vers l'avant détecte le poids de la charge et la hauteur du mât, puis annule la commande manuelle de l'opérateur et limite l'inclinaison vers l'avant pour éviter de faire tomber la charge sur le sol ou de faire basculer le chariot vers l'avant.



SANS SAS

AVEC SAS

La commande de vitesse d'inclinaison vers l'arrière se sert des mêmes détecteurs de charge et de hauteur du mât pour réduire de moitié la vitesse d'inclinaison vers l'arrière et interdire ainsi tout risque de renversement des charges non fixées ou de basculement du chariot élévateur vers l'arrière.



SANS SAS

AVEC SAS

Performance

Pourquoi le 8 est le Numéro un.

La productivité de l'opérateur a présidé dans la conception des innovations en matière d'agencement, de contrôle de la direction et d'aide à la manutention – ainsi qu'une variété d'autres fonctions de la série 8. En commençant par le moteur 4Y-ECS, capable de prendre en charge les exigences de performance des milieux de travail les plus difficiles et même de les surpasser, jusqu'à la direction assistée hydrostatique qui facilite les manœuvres et une manutention de précision sans fatigue pour l'opérateur, la série 8 élève la productivité des chariots élévateurs à un niveau jamais vu.

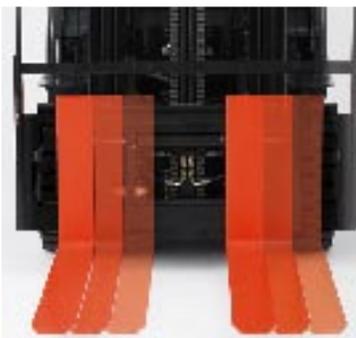
- ▶ **Le Système automatique de sur-ralenti¹** permet d'actionner de façon minutieuse, sous charge, le levier hydraulique pour une manutention rapide, efficace et en douceur.
- ▶ **La direction assistée totalement hydrostatique** permet de bénéficier d'un contrôle sans effort de la direction, ainsi que d'une excellente précision pour manœuvrer dans les zones de travail étroites.
- ▶ **Un robuste alternateur de 60 ampères** assure une puissance électrique suffisante pour les éclairages et les options électriques additionnelles. (Moteur 4Y-ECS seulement.)
- ▶ **Un alternateur haute capacité de 70 ampères** est aussi disponible pour les dispositifs électriques additionnels tels que les systèmes de gestion d'entrepôt.



▲ **Le moteur 4Y-ECS Hi Power de Toyota** est disponible en option pour les applications demandant des niveaux de productivité encore plus élevés.



▲ **Le puissant moteur diesel de 2,5 litres (1DZ-III)** est silencieux, rapide au démarrage et doté d'un couple très puissant.



▲ **Le mécanisme en option de déport latéral intégral** permet de réduire les mouvements du chariot pour le stockage ou la récupération des charges – et d'augmenter l'efficacité générale de l'opérateur.

Le dispositif en option de positionnement de la fourche à déport latéral intégral augmente encore plus la productivité de l'opérateur.



▲ **Les pédales indépendantes de frein et de commande d'approche lente** garantissent une excellente puissance d'arrêt et un positionnement précis du chariot élévateur.

Le client peut se procurer en option une **pédale mixte de freinage et d'approche lente**.

1. Le système automatique de sur-ralenti est inclus dans le système en option de vitesse de déplacement/commande d'accélération.



- ◀ **Le dispositif de mise à niveau automatique unidirectionnel de la fourche** permet d'avoir toujours les fourches parallèles au sol, améliorant ainsi l'efficacité et la productivité tout en réduisant les dommages au produit.
- ◀ En partant d'une position inclinée vers l'arrière, la **fonction automatique de mise à niveau unidirectionnel de la fourche** place cette dernière à l'horizontale par rapport au sol sur simple pression d'un bouton sur la manette d'inclinaison, facilitant et sécurisant ainsi la manutention.
- ◀ **Le dispositif de mise à niveau automatique bidirectionnel de la fourche** est inclus dans les options de commandes de type mini-manette ou manette de jeu.

Ergonomie

Innovation à portée des doigts.

Les fonctions ergonomiques innovatrices de la série 8 sont axées sur l'opérateur et son confort ; par conséquent sur la productivité. Ces fonctions, ainsi que d'autres, font du chariot élévateur de série 8 le plus avancé sur le plan ergonomique jamais produit par Toyota.

Les montants curvilignes de protection supérieure offrent à l'opérateur une ouverture plus large pour entrer et sortir.

L'option habitacle de luxe en acier de Toyota offre à l'opérateur un confort maximal dans les conditions climatiques les plus mauvaises. Les nombreuses fonctions de visibilité, d'atténuation du bruit et de confort ne manqueront pas d'impressionner les opérateurs les plus exigeants.



◀ Le levier de changement de vitesse électrique est d'accès facile et simple pour des changements de direction rapides et aisés.

◀ Les manettes de commutation des phares et de signaux de direction de style automobile sont intégrées à une colonne de direction mince pour en faciliter l'accès et en simplifier l'utilisation.



◀ Les poignées d'appui de 12 pouces de long montées de chaque côté ont été conçues pour répondre aux besoins d'opérateurs de différentes tailles et sont alignées sur les montants de protection supérieure pour ne pas obstruer la vision périphérique de l'opérateur.



◀ L'auvent avant surbaissé permet une visibilité accrue vers l'avant, ce qui évite à l'opérateur de se pencher pour voir la charge et les extrémités de fourche; par conséquent moins d'effort sur le dos.



◀ La pédale de frein de stationnement réduit aussi les efforts dorsaux de l'opérateur du fait qu'il ne doit pas se pencher vers l'avant pour l'engager ou la désengager. Grâce à l'emplacement de la pédale de frein, l'auvent n'est pas encombré et la visibilité vers l'avant n'en est que meilleure.

L'aménagement extrêmement spacieux pour les jambes offre à l'opérateur un niveau de confort incomparable tout au long de son quart de travail.

Le robuste tapis de sol antidérapant renforce ce confort en amortissant les bruits, la chaleur et les vibrations.



▲ La pédale EZ en option permet à l'opérateur de changer rapidement et facilement la direction de déplacement sans retirer les mains du volant ou des commandes hydrauliques.

▲ Les commandes hydrauliques à mini-manette ou manette de jeu avec Ergo-Shift se caractérisent par un repose-bras réglable en trois positions qui ajoutent au confort et à la productivité de l'opérateur.

Le dispositif bidirectionnel de mise à niveau automatique de la fourche est de série avec ces options.





▲ **Le commutateur d'allumage surélevé et le levier de libération du frein de stationnement** ont été judicieusement placés de façon à ce que l'opérateur n'ait pas à se pencher vers l'avant sur son siège.

▲ **Les manettes hydrauliques montées sur l'auvent** sont localisées de façon ergonomique pour améliorer le confort de l'opérateur et permettre une entrée/sortie sans obstruction par la droite du chariot.

▶ **La colonne de direction mince**, équipée d'un petit volant de direction de 11,8 po de diamètre et d'un bouton d'aide au braquage en option, permet à l'opérateur de faire moins d'effort au niveau des bras et des épaules. Son diamètre réduit laisse plus d'espace aux jambes et permet un meilleur accès pour l'entretien, outre qu'il simplifie l'entrée et la sortie de l'opérateur.

▶ **L'option de poignée d'appui en marche arrière avec bouton d'avertisseur sonore** facilite le déplacement vers l'arrière, ainsi que la productivité, en permettant à l'opérateur de conserver en permanence le contrôle du volant de direction.

▶ **Un siège en vinyle très grand confort à suspension complète avec 4 réglages** offre à l'opérateur un confort sans égal. Il est également possible de se procurer une version en toile de ce siège très grand confort pour les applications en milieu chaud et humide et pour une meilleure résistance contre les déchirures et les perforations.

▶ **La ceinture de sécurité** qui ne serre pas automatiquement offre un confort supplémentaire dans les applications demandant un déplacement fréquent en marche arrière.

▶ **Le système de direction assistée totalement hydraulique** permet un fonctionnement en douceur et rapide tout en isolant les mains de l'opérateur des vibrations et des chocs, réduisant ainsi la fatigue.

▶ **L'option de synchronisation de la direction** rectifie automatiquement l'écart entre l'angle du volant de direction et l'angle de braquage des roues directrices. Ceci maintient une position constante du volant de direction et améliore la visibilité vers l'avant et la position des mains en cours de fonctionnement.

▶ **Les marches d'accès basses et larges** sont constituées de robustes plaques perforées pour assurer la pose des pieds à l'entrée et à la sortie du chariot élévateur.



▲ **Le porte-gobelet de grande taille et les plateaux commodes** ont été conçus pour les grands gobelets actuels et les divers outils de travail.

▲ **Les réglages d'inclinaison de la colonne de direction et de déplacement avant-arrière du siège** sont plus nombreux de façon à améliorer les niveaux de confort de l'opérateur, quel que soit sa taille.

▲ **Le siège articulé en option** tourne et se bloque à 17,5° à droite, permettant à l'opérateur de prendre une position plus confortable et d'avoir une meilleure visibilité en marche arrière sur de longues distances. Le siège tourne aussi à 20° vers la gauche pour faciliter l'entrée et la sortie de l'opérateur.

Visibilité

Une visibilité auparavant insoupçonnable.

La visibilité optimale est due à diverses fonctions et se traduit par une hausse des performances et de la productivité. Des affichages sur tableau de bord et un auvent surbaissé avec tableau de bord incliné offrent une vue dégagée des extrémités des fourches, dans n'importe quelle position. Le positionnement judicieux des barres de protection supérieures permet de bénéficier d'une visibilité idéale au moment de placer la fourche ou de ranger des charges en hauteur sur les étagères. Les montants arrière effilés de protection supérieure et la position du réservoir de GPL à profil bas permettent à l'opérateur d'avoir une visibilité adéquate en marche arrière.

Visibilité vers le haut

- Barres de protection supérieure configurées d'avant en arrière
- Barre de liaison avant inclinée de protection supérieure



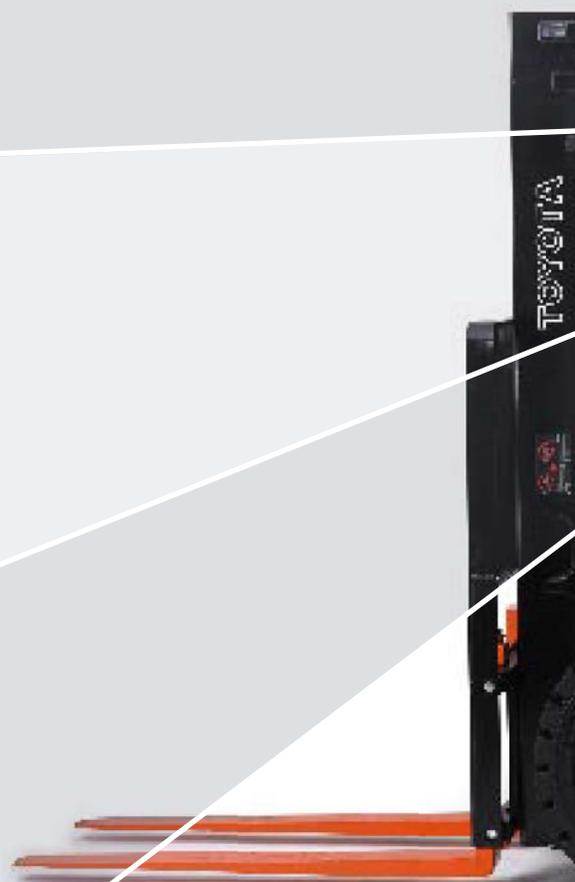
Visibilité vers l'avant

- Tuyau de mât amélioré
- Mât à vue panoramique
- Poignées d'appui en ligne pour l'opérateur
- Options de commandes à mini-manette ou manette de jeu



Visibilité de l'extrémité de la fourche

- Traverse de mât repositionnée, abaissée
- Auvent surbaissé avec tableau de bord incliné
- Tableau de bord dégagé
- Rallonge de dossier d'appui de charge avec barre de liaison inclinée
- Option de déport latéral intégral
- Colonne de direction mince
- Volant de direction de petit diamètre, à deux branches





Visibilité arrière

- Option de siège articulé pour améliorer la visibilité vers l'arrière
- Support de réservoir GPL surbaissé
- Montants arrière effilés pour améliorer la visibilité périphérique
- Feux combinés arrière surélevés

Facilité d'utilisation

Contrôle amélioré grâce à des fonctions innovatrices

Que vous souhaitiez paramétrer des limites de vitesse prédéfinies ou donner à l'opérateur plus de fonctions de contrôle, le système de commande de vitesse de déplacement/d'accélération¹ vous permet de parvenir à vos fins. Faites votre choix parmi les fonctions ci-dessous selon les exigences de votre milieu de travail et vous pourrez bénéficier de cette tranquillité d'esprit que seule Toyota peut offrir.



▲ **La fonction de commande de vitesse du véhicule¹** peut être programmée au moyen de l'affichage numérique; cela permet de régler automatiquement la vitesse maximale de déplacement du chariot élévateur pour répondre à une vaste gamme d'applications et selon les niveaux d'aptitude de l'opérateur.



▲ **La fonction de paramétrage à faible vitesse¹** peut s'utiliser pour limiter, sur pression d'une touche, la vitesse de déplacement maximale du chariot à une valeur prédéfinie pour les applications demandant diverses vitesses de déplacement.



▲ **Des ceintures de sécurité orange** sont disponibles afin que le superviseur puisse vérifier à distance l'utilisation de la ceinture par l'opérateur.



▲ **Le système de détection de présence de l'opérateur (OPSS)** interdit à ce dernier l'utilisation des fonctions hydrauliques ou la conduite du chariot s'il n'est pas assis à sa position normale de travail.

- ▶ **La fonction de commande d'accélération sur détection de la charge et de la hauteur de levage¹** supprime le taux d'accélération du chariot élévateur si elle détecte que l'opérateur tente de se déplacer avec une charge en hauteur.
- ▶ **La fonction de commande de vitesse du véhicule sur détection de la charge et de la hauteur de levage¹** limite la vitesse de déplacement maximale du chariot élévateur si elle détecte que l'opérateur tente de se déplacer avec une charge en hauteur.
- ▶ **Les phares réglables protégés** permettent d'améliorer la visibilité.

- ▶ **Les feux combinés arrière** en option sont montés en hauteur sur la protection supérieure de façon à ce que les arrêts et changements de direction soient bien visibles sur le lieu de travail.
- ▶ **Les options d'éclairage stroboscopique et d'alarme intelligente** signalent aux piétons qu'un chariot élévateur opère dans leur voisinage.
- ▶ **L'option de poignée d'appui en marche arrière avec bouton d'avertisseur sonore** facilite le déplacement vers l'arrière en permettant à l'opérateur de conserver à tout moment le contrôle du volant de direction.



1. Le système de commande de vitesse de déplacement/d'accélération comprend la commande de vitesse du véhicule, le paramétrage à basse vitesse, les fonctions de commande d'accélération sur détection de la charge/hauteur de levage et de commande de vitesse du véhicule sur détection de la charge/hauteur de levage.



Entretien

Sans outil, rapide et sans problème.

L'entretien régulier est plus rapide et demande moins de travail grâce aux nombreuses caractéristiques de la série 8 qui facilitent les interventions. Le plancher se soulève sans outil en l'espace de quelques secondes pour que l'opérateur puisse se charger rapidement des vérifications quotidiennes. Le filtre hydraulique de retour est situé à l'extérieur du réservoir hydraulique, à côté du filtre à air, pour faciliter son entretien et son remplacement. Il y a même des fonctions d'autodiagnostic, dont un compteur horaire d'entretiens planifiés qui avertit l'opérateur, au moyen du moniteur d'affichage numérique en option, des entretiens réguliers à effectuer.

Système de surveillance intégré

Le système de surveillance offre un accès instantané à pratiquement toutes les facettes du système de fonctionnement du chariot élévateur.



▲ L'affichage numérique multifonctions en option offre des **capacités d'autodiagnostic avec analyseur incorporé** qui permettent de se passer d'un outil de diagnostic manuel.



▲ **Le mode analyseur** affiche l'état du circuit électrique et permet un accès instantané aux informations relatives aux erreurs détectées par le contrôleur.



▲ **Le compteur horaire d'entretiens planifiés** avertit l'opérateur au moyen du moniteur d'affichage numérique des services et entretiens réguliers à effectuer. Les intervalles d'intervention sont programmables.



▲ **Le verrouillage du support de réservoir BP à une touche avec œillets en caoutchouc** permet de déverrouiller/verrouiller le réservoir BP d'une seule manœuvre tout en absorbant les bruits dus aux vibrations lorsque le chariot passe sur des surfaces inégales.



▲ **Le levier d'ouverture du capot moteur** est situé à l'avant sur le capot lui-même. On peut ouvrir le capot sans avoir à régler la position du volant de direction.

1. Les témoins de frein, de niveau de liquide de refroidissement du moteur et de filtre à air sont inclus dans l'option OK Monitor.

L'option de support de réservoir BP articulé vers le bas facilite et accélère le changement de réservoir – sans que le dos de l'opérateur en souffre.



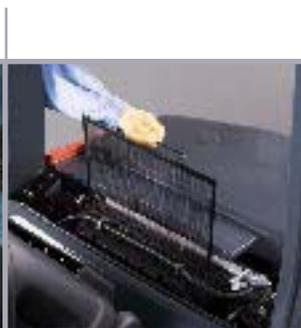
▲ **Le mécanisme de levage sans effort du capot moteur** se caractérise par un accès large et pratique et par un vérin de sécurité qui retient automatiquement le capot ouvert à 75 degrés pour faciliter l'accès au compartiment moteur.



▲ **Le plancher** qui s'ouvre sans outil se lève en quelques secondes pour faciliter et accélérer l'accès au cours des vérifications quotidiennes.



▲ **Le filtre à air haut débit en 2 étapes à joint radial** est facile à changer, ce qui permet d'intervenir plus rapidement. Sa surface très plissée offre un excellent piège à la saleté.



▲ **L'option de calandre** permet de réduire l'accumulation de peluche, fibres et autres débris dans les ailettes de radiateur de façon à assurer un bon refroidissement et prolonger la durée utile du radiateur.



▲ **La jauge de liquide de frein** est montée de façon pratique sur l'avant pour pouvoir s'y référer rapidement et accélérer l'entretien routinier.

Environnement

LA MISE EN OUVRE AUJOURD'HUI DE LA TECHNOLOGIE DE PURIFICATION DE L'AIR DE DEMAIN

Chez Toyota, nous fonctionnons dans le cadre d'une charte globale qui encourage la responsabilité envers l'environnement à travers toute notre société. L'engagement de Toyota envers un environnement plus pur pour nos enfants est aussi fort que sa poursuite incessante de la qualité. Avec la série 8, la société Toyota affiche cet engagement; elle propose non seulement des chariots élévateurs qui se passent des substances nocives pour l'environnement telles que le mercure, le cadmium et l'amiante, mais aussi elle multiplie l'utilisation de pièces recyclables.

Quant à la qualité de l'air que nous respirons, aucun autre fabricant de chariots élévateurs n'y a attaché autant d'importance que Toyota. La nouvelle série 8 de chariots élévateurs se caractérise par un système d'échappement exclusif qui surpasse non seulement les normes fédérales d'émission de l'EPA 2007, mais qui se conforme aussi aux rigoureuses normes d'émission 2010 de Californie – avec trois ans d'avance¹. Résultat : une nouvelle série de chariots élévateurs qui produisent 70 % moins d'émissions génératrices de smog que ne le stipule la norme 2007.

1. La réception de la certification CARB est prévue pour décembre 2006. Date à laquelle tous les modèles Toyota à combustion interne de série 8 compteront 0,6 gramme HC+NOx pour le calcul de moyenne du parc utilisateur final en Californie.

Tous les modèles Toyota de série 8 à 4 cylindres à combustion interne sont dotés d'un système d'échappement produisant 70 % moins d'émissions génératrices de smog que ce que les normes EPA et CARB 2007 ne stipulent.





Tous les chariots élévateurs Toyota de la série 8 vendus en Amérique du Nord sont fabriqués et assemblés dans nos installations ultra modernes de Columbus, Indiana. Toyota Industrial Equipment Manufacturing (TIEM) a obtenu la certification ISO 14001 pour conformité à l'environnement et ISO 9001 pour l'excellence de sa gestion de la qualité.



TOYOTA CANADA INC. (TCI) a obtenu la certification ISO 14001 pour les installations de son siège social et de son centre de distribution de pièces à Toronto, Ontario. Cette certification de renommée internationale est la preuve évidente de l'engagement global de Toyota dans la protection de l'environnement.

Établie en 1970, Toyota Canada Inc., Industrial Equipment Division (TCI-IED), avec siège social à Toronto, est le seul fournisseur important de chariots élévateurs possédant un bureau principal et un centre de distribution des pièces au Canada, se consacrant exclusivement au soutien du marché canadien.

L'engagement au service à la clientèle de Toyota s'étend à l'échelle nationale. À travers le Canada, trente-deux établissements concessionnaires d'Équipement industriel Toyota autorisés offrent un soutien complet à la clientèle, dont notamment une source d'achat centralisée pour les chariots élévateurs, les pièces d'origine Toyota et des techniciens de service accrédités de l'Université Toyota.

Non contente uniquement de sa présence au Canada, Toyota est fière de son engagement général en Amérique du Nord, démontré par les faits suivants :

- Emplois directs en Amérique du Nord : 38 041
- Investissements directs en Amérique du Nord : 20,3 milliards \$ CDN

Nous nous faisons un devoir de soutenir nos produits et, plus important, nos clients. Pour plus de détails, communiquez avec votre distributeur local agréé d'équipement industriel Toyota, directement à Toyota par télécopieur au **1-800-592-3851** ou rendez-vous sur notre site Web d'équipement industriel Toyota à **www.forklift.toyota.ca**.

On peut doter les chariots élévateurs d'équipement en option. Certains des caractéristiques des produits illustrés ici sont en fait des options. Veuillez communiquer avec votre concessionnaire pour en connaître les spécifications.

Les détails des spécifications sont d'après l'information dont nous disposons au moment d'aller sous presse et peuvent changer sans préavis.



TOYOTA CANADA INC.

Mars 2010

8FGDU-150FB-25